

# DIARIO DE LA MARINA

## EDICION DE LA TARDE

Inscripción como Correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de la Habana

### España

#### DE HOY

Madrid, Noviembre 30.

#### LA SUSPENSIÓN DE GARANTÍAS EN BARCELONA

En votación ordinaria fué aprobada ayer en el Congreso la suspensión de las garantías constitucionales en Barcelona.

Impugnaron ayer la suspensión de garantías los señores Vázquez Mella, Salmerón y Soriano.

Durante el debate se produjo un incidente muy acalorado entre los señores Soriano y Urquía (Capitán Verdades), el cual quedó satisfactoriamente terminado después de algunas explicaciones.

En seguida que aprobó el Congreso la suspensión de garantías en Barcelona, pasó el asunto al Senado, cuya Cámara tras breve debate impartió también su aprobación al proyecto.

La suspensión de garantías fué sometida anoche mismo a la sanción del Monarca por la Mesa del Senado. Hoy aparecerá en la Gaceta.

#### INTERPELACION

El señor Labra ha anunciado una interpelación al gobierno sobre las negociaciones para un tratado entre España y la República de Cuba, reclamando que se correspondan a las amistosas demostraciones de dicha república, facilitando la emigración de asturianos y gallegos.

### ACTUALIDADES

Que el doctor González Lanuza estuvo anoche muy elocuente, es ocioso decirlo. ¿Quién no conoce el verbo fácil y correcto del infatigable profesor? Sin duda es Lanuza el hombre más estudioso de Cuba. Su erudición presta a las disertaciones todas que le oímos, un carácter científico y didáctico que no se aminora por lo ameno y lo festivo de alguno de sus pasajes.

Lanuza resulta más expositivo que creador; asimila con naturalidad sorprendente haciendo suyo lo de todos, de ahí cierta escasez de originalidad, compensada por su gran poder vulgarizador—fuerza pedagógica.

No nos será posible dar idea, siquiera aproximada, de su oración última. El selecto público ateneísta, en el cual figuraba el elemento femenino brillante y muy nutridamente representado, estuvo pendiente de su frase rápida, limpia, sintáctica, cerca de dos horas.

No decayó un instante el interés del discurso. Tuvo por tanto, sin intermitencias, sometida, ahorrada la atención de todos los oyentes.

Empezó diciendo que la discusión planteada acerca del sufragio viene a ser uno de los muchos "lugares comunes" de la ciencia política.

El tema es poco propio para una discusión académica: 1º por estar agotado por los tratadistas, 2º porque no se puede abordar en abstracto.

Nos contó a este propósito, queriendo demostrar la necesidad de fijarnos en las condiciones precisas de un país antes de hablar de su sufragio, que cierto sastre muy famoso se obstinó en cortar las levitas tomándole medidas al Apolo de Belvedere, y ninguna de ellas probaba bien a sus clientes.

Que el sufragio sea un derecho o una función, poco importa. Nos citó a Orlando, y nos habló del liberalismo doctrinario para afirmar que ese es ya asunto pasado de moda.

¿Qué creéis que es el sufragio? No es otra cosa, y esto ya debe sorprenderos, que "un arma, un instrumento de combate".

El doctor Lanuza comprende que esa tesis atrevida, requiere demostración y apela a ejemplos del Imperio alemán y de los Estados Unidos del Norte. En el primero obtuvieron éxito las predicciones de Fernando de Lassalle y consiguen el voto los obreros; en algunos de los segundos, se otorga el derecho de sufragio a los trabajadores inmigrantes y a los esclavos emancipados.

¿Qué demuestra todo esto? No

lo que el doctor Lanuza pretendía como definidor del concepto, sino que el sufragio, anterior, muy anterior a la lucha social y a la Constitución de los Estados americanos, se utiliza en un sentido práctico, moderno, positivo por los nuevos partidos que encarnan las aspiraciones económicas del proletariado.

Antes de que los anhelos del verdadero cuarto poder se exteriorizaran, antes de que Lassalle dijera que el problema social es una cuestión de estómago, antes de que las falanjes obreras se lanzaran a la conquista del poder público por medios legales, como ocurre en Alemania, el sufragio político existía definido por la ciencia, sancionado por la costumbre, regulado por la ley.

Y no ciertamente como "un arma, un instrumento de combate" sino como medio efectivo de ejercitar y compartir la soberanía de los pueblos.

Nuestro modesto criterio no está reñido con el del doctor Lanuza cuando sostiene que el derecho de sufragio no es inalienable. Se trata en efecto de un concepto actual, político, histórico, sobre el cual no puede dictaminarse en abstracto, hay que referirlo a época y a región determinadas.

Compartimos, al tratar de la restricción del sufragio, sus vacilaciones sobre la edad (coincidiendo con el doctor Averhoff), sobre los analfabetos, y sobre los no contribuyentes.

Sería insensato quitar el voto a los analfabetos para dárselo a esos a que aludía Lanuza repitiendo palabras ingeniosas: "que si supieran un poco más leerían y escribirían correctamente y si supieran un poco menos estarían a la altura de un asno".

Tremenda injusticia también resultaría si al no contribuyente en Cuba se le regatease la función ó el derecho del voto. Aquí donde casi no existen contribuciones directas, el pobre, el menesteroso, paga tanto como el rico, y aún en proporción desventajosa para él,

las cargas indirectas, los impuestos de Aduana.

Lanuza, como Guizot, no quiere perder su libertad, sometiendo a la férrea disciplina de un partido político.

Mucho menos se resigna a ser cortesano de la muchedumbre, en vez de ser cortesano de un señor.

Este servilismo, este sometimiento al pueblo le recuerda que cuando en la Asamblea Constituyente se celebró sesión secreta para discutir el sufragio, muchos opinaban que debía ser restringido, los mismos que después pronunciaron públicamente fogosos alegatos en pro del sufragio universal.

Niega que en Cuba haya verdaderos partidos políticos; dice que éstos, los actuales, con apariencias pero sin realidades de organismos serios, están constituidos por profesionales de la política.

No hay, ni ha habido plataformas para las elecciones. La Enmienda Platt no es, ni puede ser, punto esencial de diferencia entre los partidos. Es intangible, hoy por hoy, lo mismo para los unos que para los otros.

Cuando se firmó el Tratado de Reciprocidad se temió infundadamente una merma considerable en los ingresos de las Aduanas. Se recargó el arancel en un 30 por 100, salvando el margen diferencial en favor de los Estados Unidos. Con tal medida se fastidió a los productores de otros países, se molestó y dificultó nuestro comercio, y sobre todo se lesionó enormemente al pobre pueblo de Cuba.

¿Qué partido ha salido a la defensa del obrero, del trabajador, qué parti-

do ha sido eco ó portavoz de sus dolencias?

La Renta de Aduanas lejos de disminuir ha aumentado considerablemente, probando lo absurdo de una medida que tanto daña al consumidor en las clases más modestas y laboriosas.

Se queja el doctor Lanuza del abandono en proveer la Secretaría de Agricultura, durante mucho tiempo vacante. Debemos de rectificar algo sus lamentaciones, pues ya está provista desempeñando la personalidad de tanto y tan merecido relieve como el doctor Casuso.

Se ocupó del pago del Ejército Libertador, calificándole duramente de "fraude vergonzoso, aunque colectivo."

La pintura que hizo del aspecto general del país, no pudo ser más tétrica y sombría: el suelo se nos escapa (citaba la carta del exministro español Sr. Sánchez de Toca), el sufragio ausente, nuestras clases directoras inferiores muy inferiores a las clases directoras de otros países, muy acentuada la tendencia a la atomización de que nos habla Warona, el poder judicial imperfecto y todo, el menos malo de nuestros tres poderes, etc. No es fácil seguir, y menos aún acompañar al doctor Lanuza en sus pesimistas juicios.

Se ha empezado a poner—ha dicho—en riesgo nuestra nacionalidad y se habla ya de nuestro paisaje propiamente venezolano. Evocó famosas palabras del señor Fernández de Castro, repitiendo aquello de "lo único bueno que hay es lo malo que esto se está poniendo."

Después del Doctor Lanuza tomó parte, muy brillantemente por cierto, en la discusión el Doctor Ferrara.

Estuvo razonado, profundo, demostrando cultura, patriotismo y sentido político. Su prudencia al esquivar temas de actualidad palpitante merece nuestros plácemes.

Hombre de grandes vuelos, de talento innegable, supo anoche mantener en su puesto, nombre y fama.

### DESPEDIDA.

Salte hoy con rumbo a España, a bordo del trasatlántico Buenos Aires, nuestro querido amigo el señor don Andrés López de la Vega y Muñoz, acompañado de su distinguida esposa.

El señor López de la Vega, Ier. Secretario de la Legación de España en Cuba y encargado de Negocios ad interim durante la ausencia del señor Gaytan de Ayala, se captó entre nosotros generales simpatías que han sido exteriorizadas con motivo de su viaje.

Fueron a despedirle el Sr. Ministro de España y su distinguida consorte, el Sr. Don Pedro Salcedo, Jefe del Negociado de Cancillería y Director interino

**PARA COMPRAR**  
capas de agua Inglesas  
**SUPERIORES,**  
dirigirse a la antigua Pelotería  
**La Marina,**  
Portales de Luz,  
Teléfono n.º 929.

**TEATRO ALHAMBRA**  
COMPANIA DE ZARZUELA  
Función todas las noches  
HOY A LAS OCHO: **La Muñeca de Resortes.**  
A las nueve: Entre Cubanos... & & antes de las Elecciones.  
16145 S. N.

**Cura de la Sífilis**  
RADICAL, INFALIBLE, RAPIDA  
Procedimientos especiales y propios para la cura que se garantiza de las enfermedades venéreas-sifilíticas por rebeldes y antiguas que sean. Sin inyecciones ni unturas mercuriales. El sifilítico puede continuar en sus ocupaciones.  
Las blenorragias, flujos y gota militar se hacen desaparecer en quince días.  
De 12 a 2.—Gabinete del Dr. Lage.—Aguiar 122  
16937 alt 13m-29 131-30N

¿QUIERE VD. CONSERVAR SU GANADO LIBRE DE ENFERMEDADES?  
CURELO CON EL  
**Chloro-Naphtoleum Dip**  
El mejor remedio conocido para  
**Las Garrapatas. Piojillo, &**  
El mejor desinfectante del mundo  
Agentes: FINA & Co.—Obrapia número 25.

**No hay quien vea mejor que yo**  
Es lo que dicen todos los que usan  
**PIEDRAS DEL BRASIL DE 1ª**  
y cristales extra blancos, perfectamente tallados. Se pueden adquirir en  
**"EL ALMENDARES"**  
La casa de Optica mejor surtida y que más LENTES y ESPEJUELOS expende.  
Talleres con maquinaria moderna, movida por la ELECTRICIDAD. Personal competente, gradua la vista gratis.  
OBISPO 54, ENTRE HABANA Y COMPOSTELA, TELEFONO 3011  
Nota: No tenemos viajantes en ninguna parte.  
c.2094 alt 261-2n

Qué elegantes y qué bonitos! exclama la que pasa por la elegante y bien abastecida pelotería de Obispo esquina a Cuba.

**NOVEDADES PARA INVIERNO.**  
Se han recibido las primeras y seguidas otras con las importantes compras efectuadas en mi reciente viaje a los Estados Unidos.  
**LOS MODELOS DE 1936**  
se diferenciarán de cuantos se conocen. Zapatos de charol, de varios nuevos cortes última novedad.—Tacones modernos.  
Siempre es la primera casa en importar las últimas modas. Especialidad en calzado fino.

**La Granada,**  
24 y 26, Obispo esquina a Cuba  
Remito franco de porte todo pedido que se me haga. Escriba Vd. a  
**Juan Mercadal,**  
HABANA.  
C-2179 alt 41-25

**Rioja Lainez**  
el vino mejor y más puro de la Rioja venido a Cuba  
IMPORTADORES:  
**Romagosa y Comp.**  
16544 alt 113-19n

**Dr. José R. Villaverde**  
**Dr. Luis de Solo**  
ABOGADOS  
OBRAPIA N.º 38½, ESQUINA A AGUIAR  
Consultas: de 9 a 11 y de 1 a 4

**Flor de Tomás Gutierrez**  
**Cigarrillos Habaneros Superiores**  
SUPERIORES! Busquese el Vale en la cajetilla.  
ESCAMER

**ASOCIACION DEPENDIENTES DEL COMERCIO DE LA HABANA SECRETARIA**  
**Concurso**  
Por acuerdo de la Junta Directiva, sancionado por la Junta General, se saca a concurso un proyecto de construcción de un Departamento de enfermería para su Casa de Salud "La Purísima Concepción".  
El proyecto consistirá de Planos, Presupuesto y Memoria descriptiva de la obra en todo su pormenor.  
Las bases para este concurso se hallan de manifiesto en esta Secretaría de 8 a 10 de la mañana, de 12 a 4 de la tarde y de 7 a 9 de la noche todos los días laborables, y en la Quinta de Salud a las mismas horas.  
Lo que se hace público para conocimiento de los Sres. Ingenieros, Arquitectos y Maestros de Obras que deseen tomar parte en el citado concurso para que puedan presentar sus proyectos a la Junta Directiva, que para recibirlos, se hallará reunida en el Salón de Sesiones en el centro de esta Asociación, a las 8 de la noche del día 30 del mes en curso.  
A el autor del Proyecto elegido por la Directiva, le serán entregados \$300 oro español, quedando dicho proyecto como propiedad de la Asociación; los demás proyectos serán devueltos a sus autores.  
Habana 4 de Noviembre de 1935.—El Secretario, M. Paniagua. 16791 t6-21 ml-26

17, OBISPO 17 TELEFONO 399  
**P. FERNANDEZ Y Ca. (S. EN C.)**  
IMPRESA, ENCUADERNACION Y RAYADOS  
AGENTES DE KEUFFEL & ESSER CO. DE NEW YORK  
TRANSITOS, NIVELES, PLANIMETROS Y TODA CLASE DE INSTRUMENTOS PARA INGENIEROS Y AGRIMENSORES  
PAPELES PARA DIBUJO  
HELIOGRAFICO, PARAGON, CUADRICULADO, &  
Surtido en CADENAS-CINTAS y CINTAS DE ACERO, alambradas y lino  
c.2199 t39 n

**Pídase EN DROGUERIAS Y BOTICAS**  
la Curativa vigorizante, y Reconstituyente  
**Emulsión Creosotada DE RABELL.**  
ENERGICA EN LAS ENFERMEDADES DEL PECHO

**TARJETAS DE BAUTIZO**  
El surtido más completo y elegante que se ha visto hasta el día, a precios muy reducidos  
Papel moda para Señoras y Señoritas, timbrado en relieve con caprichosos monogramas.  
**OBISPO 35. Rambla y Bouza, TELEFONO 675.**  
c.2042 alt

del Departamento de Estado, los Señores Castellanos y Jiménez, Agregado y Canciller respectivamente de la Legación de España, una selecta y numerosa representación del Casino Español, otra de retirados del ejército español, el Sr. Don Nicolás Rivero, Director del DIARIO DE LA MARINA y otras salientes personalidades.

Una lancha de la Capitanía del Puerto fué galantemente puesta á disposición del Sr. López de la Vega y sus amigos, por la Secretaría del Estado de la República.

Desearnos felicísima travesía á los simpáticos y amables viajeros, que tan grato recuerdo dejan entre nosotros.

### LO DE ISLA DE PINOS

El Ministro de Cuba en Washington ha comunicado por el cable al Departamento de Estado la siguiente carta dirigida por el Secretario de Estado Mr. Root al señor Raynard acerca de los asuntos de Isla de Pinos:

DEPARTAMENTO DE ESTADO.

Washington, Noviembre 27 de 1905.

Muy señor mío: He recibido su carta fecha Octubre 25 en la que se sirve usted decir "tenga la bondad de informarme á la mayor brevedad posible acerca del procedimiento necesario para establecer una forma de Gobierno territorial para la Isla de Pinos, Indias Occidentales Estados Unidos de América."

No existe procedimiento por el cual usted y sus consocios pueden legalmente establecer un Gobierno territorial en esa Isla. La Isla legalmente está bajo el dominio y Gobierno de la República de Cuba, y usted y sus consocios están obligados á obedecer las leyes de ese país mientras ustedes permanezcan en esa Isla.

Si ustedes faltan á dicha obediencia serán justificadamente expuestos á persecución en los tribunales de Cuba y sufrir los castigos que dispongan las leyes de Cuba por los delitos que ustedes cometan. No es probable que ustedes tengan en el futuro mayor facultad. Por el Tratado que está actualmente pendiente ante el Senado, si resulta aprobado por dicha Cámara, los Estados Unidos renunciarán todo derecho á la Isla de Pinos.

En mi juicio los Estados Unidos no tienen derecho fundado á esa Isla de Pinos. El Tratado simplemente le otorga á Cuba lo que es suyo de acuerdo con el derecho internacional y la justicia aparte en la fecha del Tratado de que terminó la guerra entre los Estados Unidos y España, la Isla de Pinos era, como había sido por varios siglos, una parte de Cuba. No tengo duda alguna de que sigue siendo parte de Cuba, y que no es ni jamás ha sido territorio de los Estados Unidos.

Bajo esta mira autorizó al Presidente Roosevelt el Tratado que está pendiente, lo firmó el señor Hay, y espero yo apremiar su confirmación. Aún la desaprobación del Tratado que está pendiente no pondrá fin al dominio de Cuba sobre la Isla. Un Tratado directamente contrario al que en la actualidad está pendiente se necesitaría para ello, y no hay probabilidades de que se haga semejante Tratado. Usted puede tener la seguridad de que Cuba jamás consentirá en renunciar á Isla de Pinos y que los Estados Unidos jamás tratarán de complotar á cederla contra su propia voluntad.

De usted respetuosamente, ELLHU ROOT.

Sobre el relevo de Mr. Squiers

El Daily Telegraph en un extenso editorial dice entre otras cosas lo siguiente:

"Rara vez la colonia americana de la Habana, ha experimentado una sensación tan profunda como la produjo ayer la noticia de la dimisión de Mr. Squiers."

"Según telegrama recibido de Washington, dicha renuncia obedeció al sentimiento de animosidad que creó en Cuba la actitud del Ministro respecto á ciertas proposiciones de anexión y más recientemente el acto realizado por los ciudadanos americanos residentes en la Isla de Pinos."

"Conociendo como conocemos al Presidente Roosevelt, no podemos dejar de creer que se ha ejecutado en contra de Mr. Squiers un trabajo de zapa, á no ser que su renuncia sea una digna respuesta á una nota de Mr. Root pidiéndole explicaciones."

"La diplomacia americana se ha distinguido hasta ahora por la verdad con que siempre ha hablado y creemos que el Presidente Roosevelt ha de ser el último el rebajarla."

"Sabemos además que él aprecia á Mr. Herbert G. Squiers por los hechos que ha realizado como soldado al salvar las legaciones en Pekin con centenares de mujeres y niños que hubiesen sido legados por los 'boxes', en pocas horas, con todos los demás Ministros extranjeros, si el capitán Squiers con el permiso del comandante Sir Claude MacDonald no hubiese atacado á los chinos y los hubiese arrojado de los muros."

"El Presidente Roosevelt no puede ni par al Ministro Squiers de haber apoyado la llamada 'Ley del arroz', porque al hacerlo obedeció á las instrucciones que le fueron enviadas de Washington."

"El Presidente Roosevelt no puede tampoco poner reparo á la oposición que hizo Mr. Squiers al tratado anglo-cubano, porque no solamente el gobierno americano, sino también la prensa entera de los Estados Unidos se declaró en contra de dicho tratado."

"Finalmente, respecto al asunto de la Isla de Pinos se le ha acusado de haber intervenido en él, únicamente porque es un americano prominente y los que deseaban ver á Mr. Squiers abandonar la Isla, han hecho de los asuntos que preceden, armas para atacarlo, y para un hombre de un carácter tan digno era mil veces preferible renunciar que rebajarse á dar explicaciones para disculparse de faltas que no había cometido."

"Mr. Squiers tiene indudablemente algunos enemigos en la Habana, sin que haya hecho nada para crearlos durante los tres años que ha permanecido aquí; ningún diplomático americano ha sostenido en ninguna parte con la firmeza que lo ha hecho Mr. Squier el ideal americano."

"El desempeño del puesto de Ministro de los Estados Unidos en Cuba es el más delicado y más difícil de cuantos pueden encomendarse á un miembro de nuestro cuerpo diplomático. En otros países no existe el resentimiento que produce aquí el recelo de que el Ministro americano ejerce presión sobre el Gobierno acerca del cual está acreditado; aquí el resentimiento siempre vivo que causa la 'Enmienda Platt', 'que tan gráficamente ha calificado el Senador Sanguiy de Apéndice Nacional', hace que sea persona non grata el Representante de los Estados Unidos en Cuba."

"Como personificación de la 'Enmienda Platt' no será Mr. Edwin Morgan más grato al Gobierno cubano que Mr. Squiers, y nos parece que el Gobierno de Washington ha incurrido en grande error al cambiar de representante en los actuales momentos."

"Mr. Squiers, al igual de los generales Brooke, Ludlow, Wilson, Lee y Wood, ha trabajado mucho y desinteresadamente por Cuba, y si la noticia de la salida de dichos generales ha sido recibida con aclamaciones por parte de los cubanos, es de suponer que no tendrán menos satisfacción con la partida de Mr. Squiers, y no será más apreciada el nuevo representante de la Enmienda Platt."

### La paga del Ejército.

El Presidente de la República, con fecha de ayer y á propuesta del Secretario de Hacienda, ha dispuesto lo siguiente:

1º Se abrirán los pagos del segundo 50 p. de los haberes del Ejército Libertador el día 4 del mes de Diciembre próximo.

2º Para el pago en efectivo, hasta donde alcance de ese segundo 50 p. se destina la cantidad de \$18,663,049 con 13 cts., como sobrante total del Tesoro, quedando reservados en las arcas del mismo seis millones de pesos para cubrir las atenciones que acuerde el Congreso.

3º Se abonarán íntegramente en efectivo, los saldos del segundo 50 p. que no lleguen á doscientos pesos, correspondientes á cada individuo del Ejército Libertador.

4º A los individuos del Ejército cuyo segundo 50 p. llegue á la cantidad de doscientos pesos ó exceda de la misma se les abonará en efectivo el 50 p. de su crédito, más las fracciones menores de cien pesos que puedan resultar según liquidación.

5º Los saldos definitivos que resulten después de entregado el efectivo en la proporción indicada anteriormente, se pagarán con Bonos de la deuda interior de 1905.

6º El Secretario de Hacienda queda encargado del cumplimiento del presente decreto y de dictar las disposiciones necesarias para la mejor ejecución del mismo.

### BIEN VENIDOS

En el vapor americano Morro Castle, regresaron ayer del viaje á los Estados Unidos relacionado con los negocios de las respectivas casas de que forman parte, nuestros distinguidos amigos los señores D. Ernesto B. Calbó, socio de la gran fábrica de chocolates La Estrella.

## Establecimientos CAIL

Vista la persistencia del Señor Hardouin en ostentar en varios periódicos el título de Agente de los Establecimientos Cail, nos vemos obligados á informar al público de que el señor Hardouin tuvo una representación muy limitada de dichos Establecimientos, y que dicha representación se encuentra revocada desde hace tiempo.

Por esta razón hemos enviado á la Habana al Sr. L. P. de Zurich, uno de nuestros mejores Ingenieros, y de los más entendidos en instalaciones de maquinarias para la fabricación de azúcar, con plenos poderes para tratar todos los negocios.

Por tanto, no admitiremos más órdenes que las transmitidas por su conducto ó que vengán dirigidas á la casa en Francia por los clientes mismos.

Société Française de Constructions Mécaniques.

ANCIENS ETABLISSEMENTS CAIL

El Director General, A. Thomas.

Traducción para ser publicada en Cuba. L. P. de Zurich, Apoderado.

San Ignacio 92, Habana. 1553 1554 9-2

lla. y D. Avelino Pérez Vilanova, socio asimismo de la antigua y bien concepitada litografía de Guerra, Hermano y Pérez.

### La Sanidad.

Ayer tarde falleció en la Quinta La Covadonga, José García Rodríguez, atacado de fiebre amarilla.

CASAS FUMIGADAS AYER

Infanta, Fábrica de Hielo; Carlos III 241; Concordia 25½; Neptuno 60; Habana 128, 130, 109 y 113; Animas 13, 15, 17 y 19; Consulado 128; E 39, Vedado; Concordia 23, 123 y 121; Oficios 5; Prado 93, A., casa de huéspedes, 93 A., Librería; Zulueta y San José, Bar Room; Teatro Albiu; Teatro Payret.

### ORDEN PUBLICO

GOBIERNO PROVINCIAL

Ayer se reunió en el Gobierno Civil el Consejo Local del Centro de Veteranos de la Habana, acordando comunicarse al Gobierno del señor Estrada Palma su adhesión incondicional para sostener la paz y el orden necesarios al progreso de la República.

Una comisión formada por el Presidente y Secretario de dicho Centro visitará al Presidente de la República, para comunicarle este acuerdo.

En vista de los actuales sucesos los Veteranos redactarán un manifiesto para dirigirlo al país en general.

EL SEÑOR NUÑEZ

En las primeras horas de la noche de ayer, regresó de su excursión á los poblados y campos de Alquizar y San Antonio de los Baños, el Gobernador provincial señor Nuñez.

Viene altamente satisfecho de la tranquilidad con que en aquella campaña se llevan á cabo todas las labores agrícolas, y cree que la partida allí alzada no pasa de treinta hombres, cuyos jejes se muestran pesadosos de su actitud y desean regresar á sus hogares.

A su paso por Alquizar desarmó la guardia municipal, montada por el Alcalde, por creerla tan innecesaria como alarmante. Esta mañana la tranquilidad era completa en Palos, Nueva Paz, Alquizar y San Antonio de los Baños.

NO HAY TAL PARTIDA

El capitán Landa, de la Guardia Rural, en telegrama fechado en Unión de Reyes, informa que el Jefe de Policía de Sabánilla le ha comunicado, que en la tarde del 28 pasaron por la finca Zoque cinco hombres armados; que se han hecho reconocimientos y nada justifica la veracidad del hecho, que considera falso y con el fin de alarmar.

SIN NOVEDAD

El coronel Lora, en telegrama de Santiago de Cuba, informa que no ocurre novedad en las provincias de Oriente y Camagüey.

El teniente coronel Guerra, en telegrama de Manzanillo, comunica que no ocurre novedad en aquel lugar.

RUMORES DESVIRTUADOS

El teniente coronel Valle dice desde Santa Clara, que se han practicado reconocimientos en Manajabo y desvirtuado el rumor de haber aparecido una partida en aquel lugar.

El orden es completo en toda la provincia de Santa Clara.

Se han tomado medidas encaminadas á evitar se propaguen noticias falsas, con el fin de alarmar.

Noticias oficiales facilitadas por la Secretaría de Gobernación.

Santa Clara, Noviembre 29, 5 p. m.—Levantamiento veinte hombres en barrio Manajabo ha resultado inerte. La tranquilidad en este distrito es completa.

Alquizar, Noviembre 29, 5 p. m.—Partida Castillo y Robau disueltos se internaron en grupos de tres y cuatro en la costa, se han ocupado caballos y uso de ellos el de Castillo, no hay importancia, en su mayoría son muchachos que se presentan á las autoridades. Mañana espero haya presentaciones, si go en la costa para que abandonen los caballos que les quedan.

Artemisa, Noviembre 29, 8 p. m.—En este término tranquilidad completa. Recorri camino de Guanamar, Estrella y la Luz del término del Alquizar, sin

## C. HARDOUIN

INGENIERO CIVIL

Mercaderes n. 12.

Tien el honor de participar á sus numerosos amigos y clientes:

1.—Que no es exacto lo manifestado en algunos que viene publicándose á nombre de los establecimientos Cail en algunos periódicos de esta ciudad en el particular relativo á tener el señor Hardouin una muy limitada representación de dichos establecimientos en esta Isla.

2.—Que según contrato celebrado, el señor Hardouin asumió el carácter de único Agente general en Cuba y Puerto Rico, sin limitaciones, de los establecimientos de Cail, cuyo carácter debía subsistir hasta el 26 de Marzo de 1905.

3.—Que los establecimientos de Cail se han creído facultados para prescindir de dicho contrato y designar otros representantes en esta Isla, y como quiera que el señor Hardouin entiende que los contratos se hacen para cumplirse, mientras la voluntad de las partes contratantes así lo requiera, ha formulado y tiene pendientes reclamaciones contra los establecimientos de Cail, debiendo los tribunales de justicia resolver lo que sea oportuno.

4.—Que mientras tanto continuará el señor Hardouin, como hasta ahora, dando cumplimiento á lo contratado.

Habana, 3 de Noviembre de 1905. 15827 alt 8-7

encontrar ni lograr saber el paradero de la partida. Algunos vecinos me informan que varios individuos abandonan la partida y se marchan para los pueblos y otros abandonan los caballos para salvarse mejor de la activa persecución que se les hace.

Alquizar, Noviembre 29, 7 15 p. m.—Partida Castillo y Robau dispersa desde el fuego del lunes, la mayoría desmontados é internados en la costa. Han dejado caballos que vamos recogiendo en la persecución, entre ellos el de Rafael Castillo. Se están presentando á las autoridades y otros han vuelto á sus casas. Se me dice se presentan más. Movimiento parece fracasado. Ayer y hoy hemos recorrido la comarca y casi toda la costa sin haber encontrado los alzados. Seguimos trabajando en combinación. Está sobre límites provincia Pinar del Río.

ADHESIONES

Palma Soriano 29 Noviembre 1905.—Presidente República, Habana.—A las doce de la tarde se encontraron reunidos Casa Ayuntamiento miembros Consejo Local de Veteranos con asistencia gran número de jefes, oficiales, clases y soldados del Ejército Libertador, acordaron después de entusiastas y patrióticas declaraciones dirigirse á su Autoridad, al cual saludan respetuosamente haciéndole saber que están dispuestos á prestar todo el concurso moral y material que sea necesario y juzgue conveniente para el mantenimiento del orden, expresando de paso que éste hasta el presente no ha sido perturbado por nadie en Oriente.

Esta Alcaldía se complace en hacerle saber que por momentos se reciben de todos los lugares del campo constantes muestras de simpatías y adhesión hacia su ilustre personalidad y miembros del Gabinete.—Aristides García, Alcalde Presidente.

Sagua la Grande 29 Noviembre 1905.—Presidente Estrada Palma, Habana.—Ayuntamiento de Sagua la Grande que presido en sesión de esta fecha acordó significar á usted que toda protesta armada cualesquiera que sea su móvil, pone en peligro la República cuya conservación debe ser principal objetivo de los cubanos. En tales principios inspirados esta Corporación protesta alteración del orden que ponen en peligro sagrados intereses Patria.—Gutiérrez Quiros.

Matanzas, 29 de Noviembre de 1905.—Al Honorable señor Presidente de la República—Habana—Comisión Veteranos me ha hecho entrega esta noche acta levantada de reunión de Jefes y Oficiales del Ejército Libertador efectuada casa Comandante Domenech conteniendo acuerdos siguientes: 'Primero: protestar con energía de los procedimientos convulsivos que tan sólo vienen á menoscabar el crédito de nuestro país, á lastimar el concepto de senates y cordura de que disfrutábamos para el extranjero y á poner en peligro la vida de una República que á costa de tantas lágrimas y sangre derramada hemos llegado á formar. Segundo: Ofrecer solemnemente al Gobierno constituido el concurso decidido y firme para la adopción de las medidas necesarias que le sugiera su patriotismo tendente al sostenimiento del orden público y á la consecución de la paz moral. Tercero: Que se haga llegar á manos del Honorable señor Presidente el acta original de la sesión. Firman cuarenta Jefes y Oficiales dicha acta que remitiré mañana. Lo saluda respetuosamente, Lecuona, Gobernador.

Santiago de Cuba, Noviembre 29 de 1905.—Presidente de la República.—Habana.—Reunidos Veteranos esta localidad con asistencia delegados Cobre, Gibara, Sagua, Ti Arriba, Palma Soriano, Guantánamo, otros, acordaron reiterar Gobierno constituido apoyo moral material para sostenimiento paz y República. Al propio tiempo protestan iniciativa tomada por algunos Veteranos para pedir en nombre de esta provincia el aplazamiento de las elecciones. Tal procedimiento como cuestión política es contrario á los estatutos de la Constitución. Consejo local ni territorial hanse reunido para deliberar sobre tal asunto que en todo caso tenía que tratarse en Asamblea. Firmantes entienden que el aplazamiento de las elecciones sería inconstitucional, aparte que mantendría indefinidamente agitación país.—General Matías Vega, V. Miniet, General Manuel Rodríguez, Federico Pérez, Coronel José Portuondo, Coronel Rosendo Valiente, Teniente Coronel Pedro Echevarría Sánchez, Coronel J. M. Menocal, M. Grau Comandante, M. Corona, Tomás López, Comandantes; Guillermo Valls Capitán, Emilio Yero Sagol Comandante, Federico Bolívar Comandante, M. J. de Grande, Capitán J. Maspos Comandante, Pedro E. Lay Teniente, Ramón Pagés Subteniente, José Heredia Teniente Coronel, Luis Frometa Subteniente, Pedro Rosillo Subteniente y otros.

Gibara, 30 Noviembre 1905.—Presidente República; Habana.—Partido Moderado Gibara reunido anoche Asamblea general acordó anímicamente significar Gobierno que protesta cualquier hecho se realice atentatorio vida República y está dispuesto á prestar decidida cooperación sostenimiento orden.—Martínez Rojas, Presidente.

Bodas 25 Noviembre 1905.—Presidente República; Habana.—Moderados y Veteranos reunidos protestan actos 'Suicidas' Pino Guerra y compañeros, significando á Vd. y Gobierno toda adhesión y auxilio completo perduración sagrada República.—Béquer, Presidente Juventud Moderada.

Cruces 29 Noviembre 1905.—Honorable Señor Presidente de la República.—Habana.—Seres: Comité Moderado que me honro en presidir ofrece nuevamente su cooperación si así lo estima necesario para mantenimiento del orden.—Francisco E. Sardá.

Colón 29 Noviembre 1905.—Honorable Sr. Presidente de la República; Habana.—Reunidos gran número de Ve-

teranos, sin distinción de Partidos se acordó ofrecer á Vd. decidido apoyo incondicional y completa adhesión Gobierno, que con tanto prestigio dirige nave nacional. Si luchamos por independencia, lucharemos con más ahínco, más fe, conservar República admiración universal. Enviamos nuestro caudillo General Betancourt acto acuerdos para que presente Gobierno.—Rafael Aguilá, Coronel.

Cruces 29 de Noviembre de 1905.—Honorable señor Presidente República Habana.—Señor: Comité Nacional que presido ofrece á Ud. su incondicional apoyo para mantenimiento orden.—Dorotheo Alvarez.

Los Veteranos de Colón encargaron al General Pedro Betancourt para que le comunicase al señor Presidente los siguientes acuerdos:

Protestar enérgicamente contra la actitud antipatriótica de los perturbadores del orden.

Ofrecerle su decidido concurso al Gobierno para sofocar cualquier perturbación del orden público.

Aceptar como de ellos la carta suscrita por el incorruptible patriota Francisco Pérez, publicada en el 'Repúblicano Moderado' con fecha de ayer.

Pasarle un telegrama al señor Presidente de la República diciéndole que los veteranos de Colón han acordado ponerse al lado del Gobierno para prestarle apoyo, si necesario fuere, en caso de perturbación del orden público.

Erratas

En la sección de 'La Prensa', de esta mañana, penúltimo suelto, donde dice: 'Ministro Plenipotenciario', léase: Ministro Plenipotenciario. En el penúltimo suelto, donde dice: 'encontramos este párrafo', léase, publica este párrafo.

### NECROLOGIA.

Ha fallecido en esta ciudad, y su entierro se efectuará esta tarde á las cuatro y media, la respetable señora doña María Josefa Cowley, hermana de nuestros antiguos y muy queridos amigos los doctores don Luis y don Rafael Cowley, á quienes, como á sus demás parientes, damos con este motivo el más sentido pésame.

Era la difunta dama de ejemplares virtudes y caritativos sentimientos. Descanse en paz.

### ASUNTOS VARIOS.

PARA LOS INMIGRANTES DE TRISCRONIA

Nuestro amigo el inteligente empleado del Centro Asturiano, D. Ramón P. Villamil, en atenta esquila nos participa que la Delegación establecida por dicho Centro para gestionar la salida de recién llegados en Triscronia, tiene sus oficinas en la calle de Cuba número 53, altos, casi esquina á Lamparilla.

EL SEÑOR ZALDO

En el vapor americano Mascotte, que entró en puerto esta mañana, procedente de Tampa y Cayo Hueso, ha regresado á esta capital el señor don Carlos de Zaldo.

UN MUELLE

Se ha autorizado á la Empresa del Ferrocarril de Cárdenas y Júcaro para construir un muelle de acero en el puerto de Cienfuegos, para uso particular.

AUTORIZACIÓN

El Sr. Manuel Palido ha sido autorizado para legalizar y ampliar las construcciones que posee en el Surgidero de los Arroyos de Mantua.

CONTRATO AJUSTADO

Ha sido aprobado el contrato celebrado por el Ingeniero Jefe del Distrito de Santa Clara, con el Sr. Sarraih para construcción de 183-40 mts. líneas de explanación y esollera, como parte de prolongación del camino de Cienfuegos á Punta Gorda.

### EL TIEMPO

Habana, Noviembre 29 de 1905. En la oficina de la Estación Meteorológica de la República, se nos han facilitado los siguientes datos sobre el estado del tiempo durante el día de ayer:

	Máx	Mín	Med
Termómetro centígrado.	26.6	21.0	23.8
Tensión del vapor de agua, m. m.	17.88	15.80	16.84
Humedad relativa, tanto p. 100	86	63	74

Barómetro corregido 10 a. m.	761.83
m. m.	760.01
Viento predominante	E. N. E.
Su velocidad media: m. por segundo	6.4
Total de kilómetros	563.
Lluvia, m. m.	Llovizna

### MERCADO MONETARIO

CASA DE CAMBIO

Plata española.	de 82½ á 82½ V.
Calde. lila.	de 83 á 85 V.
Billetes B. España.	de 5 á 5½ V.
Oro americano	de 100½ á 100½ p.
Oro amer. contra plata española.	á 32 p.

Centones.	á 6.36 plata.
En cantidades.	á 6.37 plata.
Luces.	á 5.07 plata.
En cantidades.	á 5.08 plata.
El peso americano.	á 1-32 V.
no en plata española.	.....

Habana, Noviembre 30 de 1905.

## ESTADOS UNIDOS

Servicio de la Prensa Asociada

### DE HOY

ACUARTELAMIENTO DE OFICIALES

Madrid, Noviembre 30.—Todos los oficiales de la guarnición de esta plaza han sido acuartelados, con objeto de impedir que lleven á efecto la manifestación que tienen proyectada, para apoyar á sus compañeros de Barcelona.

CONTINUAN LOS DISTURBIOS

Los desórdenes entre militares y separatistas, que continúan en Barcelona, han asumido desde ayer un carácter de mayor gravedad.

HONDA EXCITACION

Es muy grande la excitación que reina, pero el general Weyler ha informado al Gabinete que cuenta con elementos suficientes para mantener la disciplina en el Ejército.

FIEBRE DE ORO

Santiago de Chile, Noviembre 30.—Con motivo de haberse descubierto en la costa de Patagonia, alrededor del estrecho de Magallanes, ricas minas de oro, prevalece en esta ciudad una gran excitación y se están formando muchas compañías para explotar las riquezas de aquel territorio que se dice ser un segundo Klondike.

ACEPTACION DE TURQUIA

Londres, Noviembre 30.—En telegrama de Viena al Post se dice que en una recepción del cuerpo diplomático que tuvo efecto anoche en aquella capital, se anunció que se esperaba que de un momento á otro, Turquía aceptaría la proposición de las Potencias relativa á la fiscalización de la Hacienda de Macedonia.

BOMBARDEO DE SEBASTOPOL

San Petersburgo, Noviembre 30.—Ayer se libró entre las tropas que ocupaban los fuertes, y los marinos armados, una batalla desesperada, durante la cual la plaza y el pueblo fueron bombardeados por el crucero 'Otkakoff', cuyos tripulantes se habían sublevado anteriormente. Dicho crucero fué, al fin, acerbillado á balazos y echado á pique y su casco es hoy un montón de ruinas que todavía arden; la bandera roja que enarbolará, como enseña de la revolución, ha sido arriada y muchos de los tripulantes de dicho barco fueron muertos ó heridos.

VICTORIA DEL GOBIERNO

Anúnciase que las tropas leales quedaron al fin victoriosas y se ha recibido otro telegrama de cuya veracidad no puede la Prensa Asociada salir garante, por no haberse confirmado aún; según dicho telegrama, el teniente Schmidt, que había tomado el mando del crucero 'Otkakoff', fué mortalmente herido y se rindió á toda la escuadra del Mar Negro que había atacado el buque de su mando.

EMPEORA LA SITUACION

San Petersburgo, Noviembre 30.—La situación aquí ha empeorado mucho desde ayer; las comunicaciones con el interior están completamente suspendidas; el Comité Directivo de los obreros ha decretado una huelga general; esta tarde quedarán cerradas las oficinas del Correo y cesarán probablemente las comunicaciones con el extranjero.

RUMORES ALARMANTES

Circulan todas clases de rumores alarmantes relativos á los síntomas de deslealtad que se notan en los regimientos de la Guardia Imperial.

VENTA DE VALORES

Nueva York, Noviembre 30.—Ayer, miércoles, se vendieron en la Bolsa de Valores de esta plaza, 1,183,400 bonos y acciones de las principales empresas que radican en los Estados Unidos.

EXISTENCIAS DE AZUCARES

Nueva York, Noviembre 30.—Las existencias de azúcares crudos en poder de los importadores de este puerto, suman hoy 71,249 toneladas, contra 2,109 idem en igual fecha el año pasado.

### PIANOS ELECTRICOS

QUE MODULAN LAS VOCES. Unicos en Cuba. Son una maravilla del arte moderno. No hay nada que se le iguale ni en voces ni en perfección, p que funcionen solo se necesitan un simple botoncito. Se pueden ver á todas horas en los almacenes de

J. BORBOLLA COMPOSTELA 56.

### AVISOS RELIGIOSOS

Las Religiosas de María Reparadora establecidas en Dragones 43, avisan al público que se trasladan á la Calzada del Cerro 83, continuando desde el Domingo 3 de Diciembre la Exposición del Santísimo en la nueva casa, según forma acostumbrada.

Habana, Noviembre 29 de 1905. 17061 17062 m-1

Iglesia de la V. O. T. de S. Francisco.

El próximo sábado 2 de Diciembre, á las 8½ a. m. se celebrarán en esta Iglesia las honras anuales y de regla por los Hermanos y Hermanas difuntos.

Se recomienda la asistencia á tan piadoso acto. Habana 30 de Noviembre de 1905.—El Ministro. 17055 1705

# El Cielo

Las constelaciones en Diciembre.—Júpiter y su movimiento.—Marte y Saturno reunidos en el cielo la noche de Navidad.

Las noches estrelladas más pintorescas del año son las de Diciembre. Si mirás al firmamento de once á doce, veréis de Norte á Sur un poco leadeado al Este, un magnífico reguero de constelaciones espléndidas. Desde la Polar, que señala en el norte el centro de toda la circunlación sideral diurna, hasta la bella *Cornopis*, que apenas se alza quince grados al Sur sobre el horizonte; reñe maravillosos grupos estelares. La *Capella* del cocherito hacia al Norte, teniendo al Este la misteriosa *Algol* de Perseo, que se apaga unos minutos cada 69 horas. En el mismo cenit la *Aldebarán* del Tauro y las *Pléyades* cerca de las cuales brilla *Júpiter* como centro del firmamento y rey de los planetas. Mas abajo al Sur está el cuadrilátero de *Orión*, que lleva en medio tres luceros juntos y en línea recta, y más abajo dentro del cuadrilátero la gran nebulosa de *Orión* visible á simple vista. Bajando al sudoeste encanta y sorprende la gran *Sirio* con centelleos argentinos, y más al Sur la solitaria *Cornopis* que traza un pequeño arco sobre el horizonte en breves horas.

El espectáculo del cielo á media noche es en la actualidad un panorama de luceros diamantinos que asombran la vista con la variedad de grupos celestes interesantes. *Júpiter* situado entre *Aldebarán* y las *Pléyades* avanza cada noche cerca de éstas hacia al Oeste con movimiento retragrado, hasta el 21 de Enero en que tomará rumbo al Este en definitiva.

Marte y Saturno declina al Oeste desde prima noche. Mañana 1.º de Diciembre la Luna estará en conjunción con Marte y el día 2.º estará en conjunción con Saturno; de manera que Marte estará cerca de la luna la noche del viernes y cerca de Saturno el sábado. Estos dos planetas se van aproximando cada noche el uno al otro (aparentemente) y estarán casi juntos en el firmamento la noche de Navidad ó sea el 25 de Diciembre. Entre uno y otro solo habrá el espacio de un disco de la luna.

Será curioso ver juntos los dos astros que representan el tiempo y la guerra. P. GIEALT.

## CORREO DE ESPAÑA

NOVIEMBRE  
EL REY DE ESPAÑA EN ALEMANIA

¿Se casa el Rey?—La Princesa María Antonieta.—Circunstancia comentada.

Berlin 3. Se dice con insistencia que D. Alfonso mirará su suerte á la de la Gran Duquesa de Mecklenburgo, que se ha trasladado á Postdam con objeto de visitar á su prima Cecilia, la esposa del Kronprinz.

María Antonieta fué una de las candidatas por el Trono de España cuando se empezaron á barajar nombres con motivo de la boda del Rey.

Mañana le será presentada en el palacio de Marmor. Tiene veintinueve años cumplidos y es una hermosa joven, de ojos azules, con el tipo característico de la raza teutónica. Además, el hecho de que María Antonieta profesara la religión católica aumenta la verosimilitud de estas sospechas, que hasta el momento no tienen fundamento diplomático; pero que toman cuerpo y han dado margen á que la prensa berlinesa comente la circunstancia y hable de la oportunidad de la entrevista.

Algunos periódicos no ocultan que Guillermo II verá con satisfacción el enlace de Don Alfonso con María Antonieta, uniéndola en lazos de familia con la imperial alemana.

Condecoraciones  
Berlin 3. El Kaiser ha concedido al Sr. Guillón y al Duque de Sotomayor la gran cruz del Águila Roja, regalándole las condecoraciones.

Embajador de España le ha concedido la corona Imperial de la misma Orden; al general Bascarán, la cruz, con collar.

## RELOJES DE REPETICION

chatos, mate y grabados, último invento de la moda en casa de  
J. BORBOLLA, COMPOSTELA 56.

## FOLLETTIN 73

CADENA ETERNA  
novela histórico-social por  
CAROLINA INVERNIZIO

(Esta novela se vende en "La Moderna Poesía," Obispo 135)

(CONTINUA)  
Sin reparar que se encontraba en medio de la calle, la jorobadita palmoteó en signo de alegría.

—Es ella, es ella, Ghiglieri, Tilde. Ahora estoy segura de usted.

Y risueña, satisfecha, se asió al brazo del agente, y no tardaron en llegar al término de su caminata.

La jorobadita habitaba una de las casas más viejas de Turín, verdadera é imunda cloaca, cuya puerta no se cerraba nunca.

—Vivo en el cielo—dijo Delia mientras subían la empinada y mugrienta escalera, interrumpida por anchos resacaños á derecha é izquierda de los que partían largos corredores, llenos de puertas que daban paso á las luces confusas y á sutiles rayos de luz;—gano tan poco que no puedo tener alojamiento más decente. Pero no me lamento de vivir en el tejado; así estoy más cerca del cielo.

banda; al Sr. Ferrer le recomendaba la Corona y al Sr. López á la cruz de la Corona.

El Kaiser regala al Sr. Pina un retrato con marco.

Ha concedido D. Alfonso á MM. Tirpitz y Berthmann Holtzweig, Ministros de Negocios Extranjeros y del Interior, la gran cruz de la Orden de Carlos III, y al Ministro de la Guerra, la gran cruz del Mérito Militar.

El Kaiser ha concedido al Rey el cordón del Águila Negra.

La cacería.—En persecución de una pieza.—Regreso á Palacio.—El banquete.

Berlin 3. En la cacería de Döberitz tomaron parte 200 caballeros y 9 damas, que llevaban todos, ellas y ellos, casacas rojas.

El Kaiser descubrió una pieza, y lanzáronse todos en su seguimiento, distinguiéndose D. Alfonso por su ardor é intrépidéz.

Cuando los perros cogieron la res, don Alfonso fué el primero en sonar en la trompa el halal.

El Conde de Eshedel le clavó la lanza. La cacería duró veintinueve minutos.

A su regreso á Postdam, D. Alfonso se instaló en las habitaciones rojas de Palacio.

Después visitó á los Kronprinz, Princesa de Salm y Príncipe de Altenburg.

Cuando regresaron de Döberitz se quedaron los invitados en Postdam.

El Rey cambió el traje de caza por uniforme para asistir al banquete de la familia Imperial.

Después del banquete, al cual sólo asistió la familia Imperial, se retiró el Rey á descansar.

Más de la cacería.—Espectáculo magnífico.

Berlin 3. El Kaiser y el Rey llegaron á la plaza de Döberitz á las dos y media de la tarde.

El Conde de Hohenau llegó más tarde, á consecuencia de un accidente de automóvil.

El Kaiser presentó á los invitados á D. Alfonso.

Luego montaron á caballo y soltaron los perros, que hallaron en seguida el rastro, dirigiéndose la cabalgata al monte Champagne.

Desde allí se internaron hacia el Este.

La tarde se mantuvo sin llover, contribuyendo á la brillantez de la cacería.

El espectáculo de la cabalgata, en que lucían tantos fracs rojos y en que iban tan selectas jantías, resultó verdaderamente magnífico.

Salida para Magdeburgo.

Berlin 3. Don Alfonso salió de Postdam para Magdeburgo á las once de la mañana.

Le aguardaba el Embajador de España, que había salido antes que el Monarca con objeto de recibirle.

El Rey goza de excelente salud y se muestra muy satisfecho.

El Rey en Magdeburgo.

Magdeburgo. Las tropas han hecho maniobras en el cuartel de Magdeburgo, quedando muy satisfecho don Alfonso de la bizarría del regimiento de que es coronel.

Después pasó el Rey visita á estas tropas, constituyendo el acto una gran solemnidad.

Más tarde, y conforme había anticipado, se efectuó el banquete en el Casino de oficiales.

El Rey mostróse muy cordial con todos y cada uno de ellos.

Los jefes y oficiales del regimiento quedaron verdaderamente encantados de la afabilidad y simpatía de don Alfonso.

La ciudad de Magdeburgo ha estado engalanada para recibir al Rey de España. Veíanse en las calles y en los edificios adornos y colgaduras.

Cuando llegó don Alfonso y seguido de su comitiva se dirigió al cuartel, fué muy aclamado, oyéndose hurras y vivas, que agradecía saludando y descubriéndose emocionado.

El recibimiento de Magdeburgo ha sido digna continuación del que le tributó la ciudad de Berlín, y el elemento femenino en sus aclamaciones al monarca, oyéndose entre ellas frases en alemán de "¡Qué joven es el Rey de España!" "¡Es tan simpático como se decía!" "¡Es muy agradable saludándolo!"

Cuando llegó el Kaiser eran las tres de la tarde. Fué recibido por el Rey al frente de su regimiento, y al hacer al Emperador los honores, las ovaciones del público en estos momentos fueron indescribibles.

Los dos Soberanos departieron después amistosamente y juntos emprendieron

el viaje para Hannover con sus acompañamientos.

Banquete

Berlin 3. Anoche se celebró el banquete con que el Ministro de Negocios Extranjeros ha obsequiado al señor Guillón, Ministro de Estado de España, y al personal de la Embajada española.

Asistieron también Radowitz, Embajador de Alemania en Madrid, y los Príncipes de Wrede y de Bulow.

Entusiasta recibimiento en Hannover.—Revisando tropas en la estación.—El público en los alrededores.—Camino del cuartel.

Hannover 10. La llegada del Kaiser y del Rey de España fué presenciada por numeroso público, que ha tributado á los Soberanos entusiastas ovaciones.

Vestía don Alfonso el traje de coronel del 66.º regimiento, luciendo sobre el pecho el cordón del Águila Negra.

Por su parte, el Emperador llevaba uniforme de general de huanos.

Acompañaba á los Soberanos el Kronprinz, vestido de coracero.

En la estación hizo los honores un regimiento de infantería, que llevaba á su frente al general von Stunzner, comandante del décimo cuerpo de ejército.

Los dos Soberanos pasaron revista á estas fuerzas militares.

El Kaiser presentó las autoridades al Rey de España, é igualmente á los jefes y oficiales, cruzándose frases de gran cortesía.

Don Alfonso hablaba con unos y otros en correcto alemán.

La comitiva regia se dirigió en seguida, en los carruajes preparados al efecto, directamente al cuartel de Koenigs-wortherplatz, donde se alojó el regimiento de huanos número 12, de que también es coronel honorario el Rey de España.

La colocación de los Soberanos y el resto de la comitiva en los coches se hizo algo difícil por la aglomeración del público allí congregado.

En las calles.—El Rey, saludando.—Recibimiento en el cuartel.—Maniobras, evoluciones y comida.

Hannover 10. En todo el trayecto continuaron las aclamaciones y los hurras.

Don Alfonso, de pie en el carruaje, sa-

ludaba sonriente, mostrando aspecto emocionado por tan cariñosa acogida.

La ciudad de Hannover, igualmente que la de Postdam, se había vestido con sus mejores galas, y las damas de Hannover han sido también muy expresivas con el Rey de España; desde los balcones agitaban al aire sus pañuelos.

Don Alfonso alzaba la vista, haciendo cortesías y saludos.

En las filas de curiosos que ocupaban las calles había también abundante representación del bello sexo, tomando parte principal en el recibimiento.

Precisa reconocer que por todas partes ha compartido las aclamaciones el Kaiser, pues los alemanes sienten por su Emperador un entusiasmo que se desborda en cuantas ocasiones se les presenta.

En la plaza de Koenigs-worther, donde se halla el cuartel, había inmensa multitud, que prorumpió en hurras atronadoras al aparecer el carruaje que llevaba á los dos Soberanos.

Los miles de curiosos se apiñaban y se esforzaban por ocupar los mejores puestos y ver bien á su Kaiser y al Rey de España, cuya presencia produce á todos tan agradable impresión.

A la puerta del cuartel esperaba la llegada de los dos Monarcas la plana mayor del regimiento de huanos.

Al frente del regimiento iba el coronel von Lütow.

Tributados á los Soberanos los honores correspondientes, penetraron en seguida en el patio central del cuartel, acompañados de los principales jefes, para presenciar las maniobras y evoluciones militares.

Luego pasó revista el Rey á los huanos, no escatimando sinceros elogios por cuanto acababa de presenciar, capaz de satisfacer el espíritu militar más exigente.

También revisó el Rey el regimiento conocido con el nombre de Húsares de la Muerte.

Conversaron el Kaiser y el Rey breves momentos con algunos jefes, recorriendo después las principales dependencias del cuartel, y, por último, se encaminaron todos al salón de la *Mesa*, donde había de servir el banquete previamente acordado y dispuesto.

Cordialidad en la comida.—De la mesa al teatro.—El público aclamando en las calles.—La obra representada.

Hannover 10. Sentáronse á la mesa los comensales,

que eran los generales del Estado Mayor que siguen á los Soberanos y los jefes y oficiales del regimiento de huanos.

En el amplio comedor se habían colocado banderas españolas y alemanas entrelazadas, y se veía profusión de adornos y tapices, de luces y flores.

El cuadro resultaba en extremo interesante, viéndose al Kaiser y al Rey sosteniendo conversaciones con los jefes y oficiales que les rodeaban.

La comida dió principio á las siete y media y terminó poco después de las ocho, quedando todos altamente satisfechos.

Cuando los Soberanos y los personajes de la comitiva atravesaban las calles para dirigirse al Teatro Imperial, el público repitió las aclamaciones. Y aunque ya era de noche, y el tiempo más despacífico y frío que en el día, era grande la concurrencia de curiosos.

En la plaza del teatro aguardaba la gran multitud, contenida por cordones de agentes.

La multitud recibió á los Monarcas con hurras y aclamaciones estruendosas.

La función resultó verdaderamente brillante, presentando hermoso conjunto la variedad de colores de las *coiffures* de las damas, los uniformes de diplomáticos y militares, los trajes de etiqueta de otros y la ostentación general de bandas, cruces y condecoraciones.

Cuando el Kaiser y el Rey se presentaron en el palco, se puso de pie el público que llenaba las localidades y les tributó una ovación.

Fué primerosa la ejecución de *Krieg in Frieden*, esmerándose los artistas en sus respectivos papeles.

Don Alfonso hizo grandes elogios de la representación.

Al retirarse á Palacio los Soberanos y sus comitivas había todavía enorme gentío agolpado en las calles, que hizo caudrosas ovaciones.

En el trayecto, todos los comerciantes habían dejado encendidos los escaparates y balcones.

Las ventanas se encontraban atestadas de gente.

Cuando pasaron los Soberanos estallaron en aclamaciones formidables.

Los Soberanos se retiraron á descansar en seguida que llegaron á Palacio.

REINA N.º 21. TELEF. 1.300

# LA VIÑA

y sus  
SUCURSALES.

Acosta 49, 51 y 53. Monte 394.  
Teléfono 880. Teléf. 6.060.

Ruegan á sus consecuentes parroquianos se sirvan proveerse con alguna anticipación de los artículos que necesitan para las fiestas de Navidad, teniendo en cuenta lo difícil que es conseguirlo en los días próximos á dichas fiestas por la aglomeración de compradores.

Turrónes de Jijona, Alicante, Yema, Frutas, Mazapan, Fresas, &c.—Vino Garnacha en galones.—Vinos generosos de Gonzalez Byass y Ca. Sobrinos de Harmony y otras marcas de las más acreditadas, en botellas y galones.—Vinos legítimos de mesa, españoles, franceses y de California, de los mejores cosecheros.—Sidra achampañada inglesa, marca Águila.

Galletitas finas inglesas, en envases de lujo, propios para regalos.

Frutas abrigadas francesas en cajas de lujo de 2 libras, 1 libra, media libra y un cuarto de libra.

Avellanas, nueces, castañas, pacanas, coquitos, dátiles, higos de Smyrna y toda clase de artículos propios de las próximas fiestas recibidos directamente por nosotros, se venden por mayor y menor en

REINA NUM. 21. La Viña, TELEFONO 1.300.  
Y sus Sucursales  
ACOSTA 49, 51 y 53. MONTE NUM. 394.  
Teléfono 880. Teléfono 6.060.  
C-2125

## Discos y Gramófonos

La Melba, Michailowa, Sembrich, Boronati, Bonissegna, Tamagno, Caruso; de todas estas notabilidades del arte lírico tiene discos

LA AMERICA  
En zarzuelas, peteneras, sevillanas, tangos, pasos dobles españoles, etc., hay un gran surtido tanto en variedad como en cantidad.

Discos cubanos. Canciones y danzones por Valenzuela y otros. No compren armarios para guardar discos que no sean de gaveta para la mejor conservación de los discos.

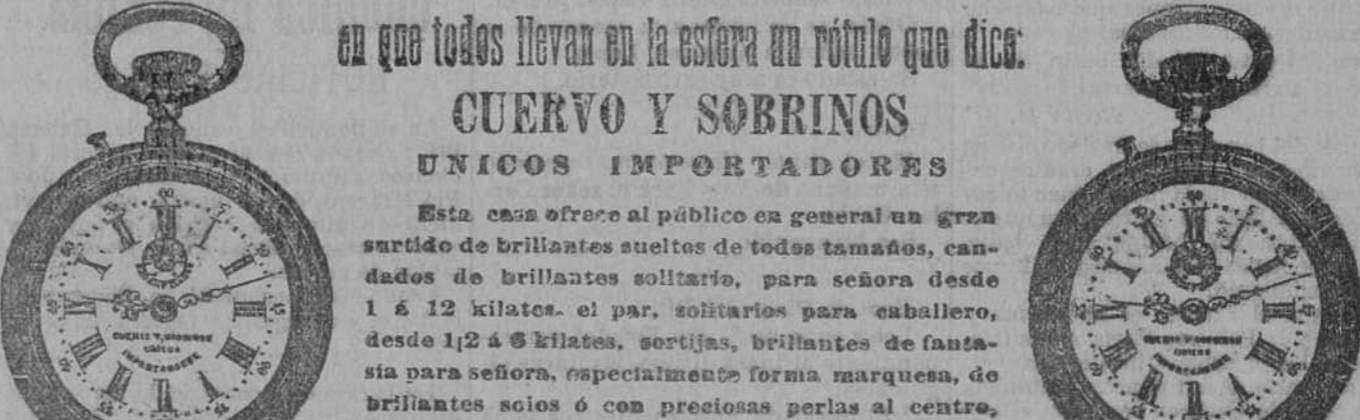
Aguijas europeas y americanas. Gramófonos de Victor y otros fabricantes. Cajas para guardar discos con sus cartones.

LA AMERICA  
tiene también de venta un gran surtido de novedades en loza, cristalería y artículos de arte.

Julian Gómez.  
GALIANO 113. TELEFONO 1539

## PARA BRILLANTES Cuervo y Sobrinos.

¿EN QUE CONOCE USTED SI UN  
RELOJ DE ROSKOPF, Patente  
ES LEGITIMO?



en que todos llevan en la esfera un rótulo que diga:  
CUERVO Y SOBRINOS  
UNICOS IMPORTADORES

Esta casa ofrece al público en general un gran surtido de brillantes sueltos de todos tamaños, canchales de brillantes solitarios, para señora desde 1 é 12 kilates. el par, solitarios para caballero, desde 1/2 á 6 kilates, sortijas, brillantes de fantasía para señora, especialmente forma marquesa, de brillantes solios ó con preciosas perlas al centro, rubíes orientales, esmeraldas, zafiros ó turquesas y cuanto en joyería de brillantes se puede desear.

RICLA 37 1/2, ALTOS, ESQ. A AGUIAR.—APARTADO NUM. 668.—TELEFONO NUM. 602

## LA EMINENCIA CIGARROS

GRANDES Y SORPRENDENTES REGALOS HASTA AÑO NUEVO.

“LA EMINENCIA”, favorita del público consumidor, deseando demostrar de una manera práctica su reconocimiento á ese mismo público, destinará una sección de

MAGNIFICOS REGALOS que sin esperar á fecha determinada para su sorteo, distribuirá entre sus consumidores, valiéndose para ello de incluir en sus cajetillas, además de los cupones acostumbrados, otros EXTRAORDINARIOS con expresión del objeto que cupiere en suerte al agraciado y que se le entregará en el momento que lo requiera.

Acreditados como estamos por lo real y positivos que resultaron siempre nuestros regalos, no tendremos que esforzarnos para convencer al público de que no son vanas nuestras promesas.

LA EMINENCIA.  
Acabamos de recibir unas *Postales Mágicas*, en las que por un procedimiento sencillísimo y rápido se obtiene un éxito sorprendente. Nada más nuevo que estas postales REVELADORAS, que se incluirán también entre los premios extraordinarios.

## A ULTIMA HORA

Tal fué el relato que de su vida hizo Delia al agente, ya con voz conmovida, ya alegre, una vez sentados en torno de la mesa.

El policía la escuchó gravemente, y cuando la jorobadita terminó, dijo á su vez:

—Mi condición es igual á la de usted. Yo también quedé muy niño huérfano de madre y tuve un padre vicioso, holgazán y cruel. Hubiera deseado que signiera su ejemplo, y no lográndolo faltó poco para que me enviara al otro mundo.

—Yo era distinto á los demás chicos, siempre retraído, taciturno; me consideraban como un estúpido, pero me complacía en estudiar á todos los tipos que frecuentaban mi casa, penetrando en su carácter, en sus tendencias. Cuando ocurría en la ciudad algún delito, lograba entrometirme en el lugar del suceso, y con minuciosa paciencia seguía las indagaciones, comprendiendo á veces que se emprendía una falsapista, pero quien hubiera aceptado mis consejos ¡quién habría sido capaz de comprenderme!

—Conforme crecí aumentaba mi afición á la profesión que ahora ejerzo, profesión por muchos injuriada, y objeto de desprecio por parte de los demás; pero que, sin embargo, esconde en su fondo abnegaciones y heroísmos

proporciona abundantes satisfacciones morales.

—No intento referir todas mis tribulaciones hasta la estimación y plena confianza de mis superiores.

—Pero sí diré que en mi carrera he experimentado íntimas y sinceras alegrías, de las que difícilmente podrá usted darse cuenta.

—He salvado á personas contra las que se acumulaban mil pruebas de un delito del que eran inocentes.

—Soy entusiasta de mi oficio. El misterio ejerce sobre mí una atracción invencible, y á su servicio pongo toda mi perspicacia y sutileza. El juez Sismonda tiene en mí suma confianza, y en diversas ocasiones me confió la tarea de aclarar tenebrosas y complicadas causas. He triunfado dos veces. ¡Venceré la tercera! Creo que sí, si cuento con el auxilio de usted.

El agente iba animándose á medida que hablaba. No era hermoso, pero tenía un sello especial de enérgica resolución. En lucha con un asesino, seguramente no llevaría la peor parte.

—En tanto estima usted mi cooperación—preguntó Delia, con el júbilo en el alma, pensando que iba á ser útil á Tilde, y sintiendo en el corazón palpitante extraña emoción.

—En muchísimo. ¿Acepta usted?

—Con el alma.

—Entonces, venga la mano. Pienso

que nuestro encuentro de esta noche no es fortuito y que en él ha mediado la Providencia. ¿Cómo se llama usted?

—Delia Brunola, ¿y usted?

—Augusto Rizzo, pero mis jefes me conocen por el apodo de Pistola.

—Me gusta, y yo también le llamaré á usted así.

Se estrecharon la mano y prosiguieron la serie de sus deducciones.

—Delia, ante todo, dígame su pensamiento: ¿por qué protege usted á Tilde y espía á sus compañeras? Particípeme el fruto de sus indagaciones, ya que entre los dos no deben existir secretos.

—Bueno, pero primero dígame si cree en la culpabilidad de Rinaldo.

—¡No!

—Perfectamente: ¿está usted convencido de que el robo de que fué víctima es obra de sus enemigos?

—Sí y no.

—¿Cómo?

—Ya me explicaré. Lo indudable es que contra él existe una formidable intriga.

—Eso pensé yo siempre: la señora Juliana, Gabriela, el señor Borra, el señor Franchino, todos están de acuerdo por perder á Rinaldo y á Tilde. La señora Juliana por celos, Gabriela por maldad, el señor Borra, despedido por no haber logrado poseer á mi amiga, y el señor Franchino por cobardía, ya no se opone á las infamias de mi

